



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

Table with columns: FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME SEIGNEURS MILLES-ILES

Main player list table with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER. G.A. JA

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

Table with columns: OFFICIELS / OFFICIALS, JUGES DE BUT / GOAL JUDGE, ARBITRE REFEREE, CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER, MARQUEUR / SCOREKEEPER

NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME PIONNIERS LANAUDIÈRE LOC

Main player list table for Pionniers Lanaudière with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER. G.A. JA

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table for Pionniers Lanaudière with columns: BUT GOALS

Summary table for Pionniers Lanaudière with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

Table with columns: OFFICIELS / OFFICIALS, JUGES DE LIGNES / LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME